

2023 -01- 02

DT-III.5152.44.2022.TS.DZ

### **POZWOLENIE NR 649**

Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
na prowadzenie robót budowlanych  
przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

Na podstawie art. 104 § 1 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000, dalej: k.p.a.), a także art. 36 ust. 1 pkt 1, w związku z art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840, dalej: u.o.z.o.z.) oraz § 1 ust. 1 pkt 1 litera e, § 2, a także § 13 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81, dalej: rozporządzenie),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia: 10.12.2022 r. (data wpływu/rejestracji: 13.12.2022 r., nasz znak: RPW/27808/2022 wraz z uzupełnieniami: data wpływu/rejestracji: 27.12.2022 r., nasz znak: RPW/28916/2022),

złożonego przez: **Gminę Miasta Tarnowa – Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów, reprezentowaną przez pełnomocnika, Pana Romana Sowińskiego, Zakład Usług Elektroinstalacyjnych i Pomiarowo - Kontrolnych, 33-102 Tarnów, ul. Klikowska 195A,**  
w sprawie: **pozwolenia konserwatorskiego na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, w zakresie budowy oświetlenia ulicznego przy ul. Klasztornej i Olejarskiej w Tarnowie na dz. nr 58, 85, 84/1, 83, 62/16 obr. 0254 oraz przy ul. Bema w Tarnowie na dz. nr 110/6, 110/9, 172/2, 173/1, 173/3, 173/4, 169 obr. 0229,**

### **POZWALA SIĘ**

Gminie Miasta Tarnowa – Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów, reprezentowaną przez pełnomocnika, Pana Romana Sowińskiego, Zakład Usług Elektroinstalacyjnych i Pomiarowo - Kontrolnych, 33-102 Tarnów, ul. Klikowska 195A, na realizację ww. prac zgodnie z dokumentacją załączoną do wniosku, tj. projektem technicznym/wykonawczym dla inwestycji „Przebudowa drogi w zakresie budowy oświetlenia i kanalizacji technicznej ul. Klasztornej w Tarnowie”, opracowanym przez mgr inż. Romana Sowińskiego oraz projektem technicznym/wykonawczym dla inwestycji „Przebudowa drogi w zakresie budowy oświetlenia jezdni i przejść dla pieszych, ul. Bema w Tarnowie”, opracowanym przez mgr inż. Romana Sowińskiego,

### **POD WARUNKIEM**

1. zobowiązania wnioskodawcy do niezwłocznego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac inwestycyjnych (§ 13 ust. 2 pkt 3) rozporządzenia);
2. zachowania w nienaruszonym stanie obiektów ujętych w gminnej ewidencji zabytków, znajdujących się w rejonie (strefie oddziaływania planowanej inwestycji), tj.: - Kamienica przy ul. Klasztornej 5; - Kamienica przy ul. Klasztornej 7; - Kamienica narożna przy ul. Lwowskiej 21. Podczas prowadzenia robót budowlanych w sąsiedztwie powyższych obiektów zabytkowych należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie doszło do ich uszkodzenia (jeżeli to niezbędne obiekty te należy zabezpieczyć na czas prowadzenia prac). Należy ograniczyć wykonywanie robót budowlanych ciężkimi maszynami w rejonie obiektów zabytkowych (wibracje mogą doprowadzić do ich uszkodzenia). Jeżeli to niezbędne, prace należy wykonywać ręcznie.



Należy powyższe obiekty oznaczyć na projekcie i wskazać niezbędne środki ostrożności wobec robót budowlanych prowadzonych w ich sąsiedztwie.

**Termin ważności pozwolenia: 31.12.2024 r.**

### UZASADNIENIE

Wnioskiem z dnia 10.12.2022 r. (data wpływu/rejestracji: 13.12.2022 r., nasz znak: RPW/27808/2022 wraz z uzupełnieniami: data wpływu/rejestracji: 27.12.2022 r., nasz znak: RPW/28916/2022), Gmina Miasta Tarnowa – Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów, reprezentowana przez pełnomocnika, Pana Romana Sowińskiego, Zakład Usług Elektroinstalacyjnych i Pomiarowo - Kontrolnych, 33-102 Tarnów, ul. Klikowska 195A, wystąpiła do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków – Delegatura w Tarnowie o wydanie pozwolenia konserwatorskiego na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, w zakresie budowy oświetlenia ulicznego przy ul. Klasztornej i Olejarskiej w Tarnowie na dz. nr 58, 85, 84/1, 83, 62/16 obr. 0254 oraz przy ul. Bema w Tarnowie na dz. nr 110/6, 110/9, 172/2, 173/1, 173/3, 173/4, 169 obr. 0229.

Prawną podstawą zajmowania stanowiska w ww. sprawie, wraz z wyszczególnionymi we wstępie ustawowymi przepisami, stanowi fakt lokalizacji przedmiotowej inwestycji na obszarze zabytkowego układu urbanistycznego Tarnowa, wpisanego do rejestru zabytków decyzją nr A-86, z dnia 12.04.1976 r. Zgodnie z powyższym jest to obszar objęty ochroną konserwatorską wynikającą z u.o.z.o.z. Zgodnie z przepisem art. 36 ust. 1 pkt. 1 u.o.z.o.z. prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, jakim jest układ urbanistyczny miasta Tarnowa, wymaga uzyskania pozwolenia konserwatorskiego. Cytując definicję historycznego układu urbanistycznego zawartego w art. 3 pkt 12 u.o.z.o.z.: historyczny układ urbanistyczny lub ruralistyczny to: „(...) przestrzenne założenie miejskie lub wiejskie, zawierający zespoły budowlane, pojedyncze budynki i formy zaprojektowanej zieleni, rozmieszczone w układzie historycznych podziałów własnościowych i funkcjonalnych, w tym ulic lub sieci dróg”.

Po rozpatrzeniu wniosku, a także po analizie dokumentów znajdujących się w posiadaniu tut. Urzędu, należało stwierdzić, że wnioskowane roboty są dopuszczalne w świetle przepisów u.o.z.o.z. oraz obowiązującej doktryny konserwatorskiej. Przedmiotowe roboty budowlane w zakresie: jw. nie wpłyną negatywnie na układ urbanistyczny miasta Tarnowa. Analizując sprawę tut. Urząd kierował się m.in. art. 4 u.o.z.o.z., w którym czytamy, iż organy administracji publicznej powinny podejmować działania mające na celu m. in. zapewnienie warunków prawnych, organizacyjnych i finansowych umożliwiających trwale zachowanie zabytków oraz ich zagospodarowanie i utrzymanie, zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla wartości zabytków, udaremnianie niszczenia i niewłaściwego korzystania z zabytków oraz uwzględnianie zadań ochronnych w planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz przy kształtowaniu środowiska.

Dla zapewnienia właściwego prowadzenia robót budowlanych zobowiązano wnioskodawcę do wypełnienia warunków określonych w sentencji niniejszego pozwolenia. Dodatkowo należy mieć na uwadze zapisy w art. 32 ust. 1 u.o.z.o.z. w myśl których: *Kto, w trakcie prowadzenia robót budowlanych lub ziemnych, odkrył przedmiot, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, jest obowiązany: 1) wstrzymać wszelkie roboty mogące uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot; 2) zabezpieczyć, przy użyciu dostępnych środków, ten przedmiot i miejsce jego odkrycia; 3) niezwłocznie zawiadomić o tym właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków, a jeśli nie jest to możliwe, właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta).* Termin ważności pozwolenia ustala się na czas do 31.12.2024 r., zgodnie z zaproponowanym przez wnioskodawcę harmonogramem realizacji zadania.

W związku z powyższym orzeczono jak na wstępie.

### POUCZENIE

I. Zgodnie z art. 47 u.o.z.o.z. Wojewódzki Konserwator Zabytków może wznowić postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia, o którym mowa w art. 36 ust. 1 u.o.z.o.z., a następnie zmienić je lub cofnąć w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu, jeśli wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.

II. Kto bez pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107d ust. 1 u.o.z.o.z.).

III. Stwierdzenie, że prace prowadzone są niezgodnie z przyjętym zakresem lub wykonywane nieprawidłowo, spowoduje zarządzenie – na podstawie art. 43, 45 i 107d ust. 2 u.o.z.o.z.:

1. wstrzymania prowadzonych prac;
2. usunięcia na koszt wykonawcy zaistniałych nieprawidłowości;



3. nałożenia administracyjnej kary pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

IV. W myśl art. 36 ust. 8 u.o.z.o.z. – niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia – w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.

V. Od niniejszej decyzji na podstawie art. 127, art. 129 k.p.a. służy odwołanie do Ministra Kultury – Generalnego Konserwatora Zabytków, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa, za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie – Delegatura w Tarnowie, ul. Konarskiego 15, 33-100 Tarnów) w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji.

VI. Zgodnie z art. 127a. § 1 k.p.a. w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 k.p.a.).



Z up. Małopolskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków w Krakowie  
Kierownik Delegatury w Tarnowie

mgr inż. arch. Paulina Obara

Załączniki nr:

1. Projekt techniczny/wykonawczy dla inwestycji „Przebudowa drogi w zakresie budowy oświetlenia i kanalizacji technicznej ul. Klasztorna w Tarnowie”, opracowany przez mgr inż. Romana Sowińskiego;
2. Projekt techniczny/wykonawczy dla inwestycji „Przebudowa drogi w zakresie budowy oświetlenia jezdni i przejść dla pieszych, ul. Bema w Tarnowie”, opracowany przez mgr inż. Romana Sowińskiego;

Otrzymują:

- Pan Roman Sowiński, Zakład Usług Elektroinstalacyjnych i Pomiarowo - Kontrolnych, 33-102 Tarnów, ul. Klikowska 195A, pełnomocnik: Gminy Miasta Tarnowa – Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów + załączniki nr 1 i 2.
- A/a + załączniki nr 1 i 2.



DT-III.5152.44.2022.TS.2

Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie  
33-100 Tarnów, ul. Bernardyńska 24

Wpł. 17. 07. 2024

L.dz. 5195

Ilość zał. - podpis JP

IP W. PAJEC  
17 LIP. 2024  
Tarnów, dnia 15.07.2024 r.  
T. A. B...  
18.07.2024

### DECYZJA NR 120/2024

Na podstawie art. 104 § 1 w związku z art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572, dalej: k.p.a.), a także art. 36 ust. 1 pkt 5, art. 89 pkt. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022 r. poz. 840, z 2023 r. poz. 951, 1688, 1904),

**po rozpatrzeniu:** wniosku z dnia 03.07.2024 r. (data wpływu/rejestracji do WUOZ del. w Tarnowie: 04.07.2024 r., nasz znak: RPW/16967/2024),

**złożonego przez:** Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów,  
**w sprawie:** prolongaty pozwolenia nr 649, znak: DT-III.5152.44.2022.TS.DZ z dnia 02.01.2023 r., dla zadania w zakresie budowy oświetlenia ulicznego przy ul. Klasztornej i Olejarskiej w Tarnowie na dz. nr 58, 85, 84/1, 83, 62/16 obr. 0254 oraz przy ul. Bema w Tarnowie na dz. nr 110/6, 110/9, 172/2, 173/1, 173/3, 173/4, 169 obr. 0229,

**Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków  
zmienia zapisy pozwolenia konserwatorskiego nr 649,  
znak: DT-III.5152.44.2022.TS.DZ z dnia 02.01.2023 r.,  
w następujący sposób:**

**akapit:**

„Termin ważności pozwolenia: do 31.12.2024 r.”

**zmienia się na:**

„Termin ważności pozwolenia: do 31.12.2026 r.”

Pozostałe zapisy pozwolenia nie ulegają zmianie.

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 03.07.2024 r. (data wpływu/rejestracji do WUOZ del. w Tarnowie: 04.07.2024 r., nasz znak: RPW/16967/2024), Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów, zwrócił się w sprawie przedłużenia terminu ważności pozwolenia konserwatorskiego nr 649, znak: DT-III.5152.44.2022.TS.DZ z dnia 02.01.2023 r., dla zadania w zakresie budowy oświetlenia ulicznego przy ul. Klasztornej i Olejarskiej w Tarnowie na dz. nr 58, 85, 84/1, 83, 62/16 obr. 0254 oraz przy ul. Bema w Tarnowie na dz. nr 110/6, 110/9, 172/2, 173/1, 173/3, 173/4, 169 obr. 0229.

Pozwolenie nr 649 na czas złożenia przedmiotowego wniosku o prolongatę jest ważne (do: 31.12.2024 r.), więc możliwym jest zmiana terminu wykonania – jego wydłużenie. Zgodnie z art. 155 k.p.a., „Decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą strony uchylona lub zmieniona przez organ administracji publicznej, który ją wydał, jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się uchyleniu lub zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony; przepis art. 154 § 2 stosuje się odpowiednio.”

### Pouczenie

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie – Departament Ochrony Zabytków, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa, za pośrednictwem Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie –



Delegatura w Tarnowie, ul. Konarskiego 15, 33-100 Tarnów, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 art. 129 § 1 i 2 k.p.a.).



ul. Małopolskiego Wojewódzkiego  
Konservatora Zabytków w Krakowie  
p.o. Kierownika Delegatury w Tarnowie  
*mgr Agata Kliś-Toton*

Otrzymują:

- Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, ul. Bernardyńska 24, 33-100 Tarnów.
- A/a.